

BUDGET 2017



© Gilles Lapointe

AU SERVICE DU CITOYEN



Mot du maire.....	3
Extrait du profil financier 2016.....	4
Les élus municipaux.....	5
La gouvernance à Saguenay.....	6
Saguenay en quelques chiffres.....	7
Faits saillants.....	8
Revenus de fonctionnement.....	9
Charges, financement et affectations.....	10
Charges par objet.....	11
Compte de taxes par secteur.....	12
Répartition des taxes.....	13
Taux de taxation résidentiel.....	14
Taux de taxation commercial et industriel.....	15





Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Je vous présente les prévisions budgétaires de Saguenay pour 2017, ainsi que la loi l'exige à cette période de l'année.

Vous comprendrez que, aujourd'hui, ce n'est pas sans une certaine émotion que je me conforme à cet exercice, étant donné que j'ai décidé de ne pas briguer le poste de maire à l'occasion des prochaines élections municipales de novembre 2017.

Le citoyen est toujours au coeur de mon administration. En effet, toutes nos actions, à Saguenay, ont toujours convergé vers cet objectif.

L'année 2016 n'a pas fait exception à cette règle, malgré les coupures décrétées par le gouvernement québécois et qui se sont traduites par une implication financière moins importante de sa part dans le domaine du développement municipal.

Alors que, à cet égard, 2017 semble s'annoncer sous un jour plus favorable, je suis particulièrement fier d'avoir pu conserver, en particulier au cours de l'année écoulée, la plus basse charge fiscale moyenne parmi les grandes villes du Québec, soit 539 \$.

J'ai la conviction que Saguenay, bientôt sous une nouvelle administration, poursuivra son développement dans la voie du succès au cours des prochaines années.

La fusion municipale de 2001 a suscité beaucoup de grogne et d'incertitude. Le nouveau conseil municipal de Saguenay, dès son entrée en fonction, a été confronté à de nombreuses priorités. Il lui fallait surtout rassurer les populations des villes fusionnées en leur assurant qu'elles seraient traitées avec équité dans tous les domaines de la fiscalité municipale et des services.

L'harmonisation des différents comptes de taxes s'est révélée, dès le départ, un défi de taille.

La taxation municipale et le maintien des services dans chaque district, selon les droits acquis par les groupes de population concernés, figuraient au premier plan de mes préoccupations.

Dès le départ, j'ai opté pour la prudence, appuyé en cela par mon conseil municipal de l'époque et par les administrations subséquentes.

Notre ville, la 7^e en importance au Québec, est un modèle.

Les organismes créés pour assurer le développement de la ville, comme Promotion Saguenay dans le secteur économique et Diffusion Saguenay dans le domaine culturel, pour ne nommer que ceux-là, sont cités en exemple en raison de leur efficacité.

Saguenay assume avec fierté son rôle de leader régional, son développement s'appuie sur une équipe de fonctionnaires dévoués et compétents, motivés et unis dans la poursuite des objectifs fixés.

Notre ville est sécuritaire, elle offre une qualité de vie exemplaire à sa population avec, en prime, une charge fiscale qui fait des envieux; à quelques mois seulement de mon départ de la scène municipale, mon souhait le plus cher est qu'il en soit toujours ainsi.

Jean Tremblay, maire

EXTRAIT DU PROFIL FINANCIER

Hovington Gauthier
Architectes

Ville	Population 2016	Charge fiscale moyenne 2016
Gatineau	278 589	2 879 \$
Laval	424 203	3 129 \$
Lévis	144 147	2 696 \$
Longueuil	242 701	2 729 \$
Montréal	1 753 034	3 462 \$
Québec	540 994	3 289 \$
Sherbrooke	163 623	2 698 \$
Trois-Rivières	135 054	2 825 \$
Terrebonne	112 191	3 290 \$
Saguenay	145 850	2 525 \$
En comparaison avec la moyenne des grandes villes du Québec, chaque contribuable de Saguenay paie 539 \$ en moins de charge fiscale.		(539 \$)

Source : Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.
www.mamot.gouv.qc.ca (Profil financier édition 2016)

N.B. : Calcul basé sur l'évaluation moyenne uniformisée des résidences d'un logement
(incluant condominiums).

LES ÉLUS MUNICIPAUX

Hovington Gauthier
Architectes

Arrondissement de Chicoutimi



District #9

Président du conseil du trésor, de vérification et des ressources humaines

Jean-Yves Provencher



District #10

Président de la commission de l'aménagement du territoire, du génie et de l'urbanisme

Marc Pettersen



Jean Tremblay
Maire

Arrondissement de La Baie



District #11

Simon-Olivier Côté



District #12

Président de la commission des immeubles et des travaux publics

Michel Tremblay



District #17

Présidente de la commission de la famille, de la jeunesse et des aînés

Martine Gauthier



District #13

Membre du comité exécutif

Jacques Cleary



District #14

Josée Néron



District #18

Vice-président du comité exécutif et président par intérim de la commission des sports et du plein air

Luc Boivin



District #15

Président de l'arrondissement

Jacques Fortin



District #16

Président de la commission de l'environnement et du développement durable

Luc Blackburn



District #19

Président de l'arrondissement

François Tremblay

Arrondissement de Jonquière



District #1

Christine Boivin



District #2

Président de la commission des services communautaires, vie de quartier et développement social et de la commission des arts et de la culture

Jonathan Tremblay



District #3

Membre du comité exécutif

Sylvie Gaudreault



District #4

Président de la Société de transport du Saguenay

Réjean Hudon



District #5

Bernard Noël



District #6

Président de l'arrondissement et de la commission de la sécurité publique et incendie

Carl Dufour



District #7

Membre du comité exécutif

Claude Tremblay



District #8

Julie Dufour

Crédit photo : Gratien Tremblay, photographe

LA GOUVERNANCE À SAGUENAY

Hovington Gauthier
Architectes

COMITÉ EXÉCUTIF :

Jean Tremblay, maire et président
Luc Boivin, conseiller municipal et vice-président (arrondissement de La Baie)
Jacques Cleary, conseiller municipal (arrondissement de Chicoutimi)
Sylvie Gaudreault, conseillère municipale (arrondissement de Jonquière)
Claude Tremblay, conseiller municipal (arrondissement de Jonquière)
Jean-Yves Provencher, conseiller municipal et membre observateur (arrondissement de Chicoutimi)

CONSEIL DU TRÉSOR, DE VÉRIFICATION ET DES RESSOURCES HUMAINES :

Jean Tremblay, maire
Jean-Yves Provencher, conseiller municipal et président
Claude Tremblay, conseiller municipal et vice-président

COMMISSIONS PERMANENTES (la conseillère et les conseillers) :

Arts et culture - Jonathan Tremblay, président
Aménagement du territoire, du génie et de l'urbanisme - Marc Petterson, président
Environnement et développement durable - Luc Blackburn, président
Famille, jeunesse et aînés - Martine Gauthier, présidente
Immeubles et travaux publics - Michel Tremblay, président
Sécurité publique et incendie - Carl Dufour, président
Services communautaires, vie de quartier et développement social -
Jonathan Tremblay, président
Société de transport du Saguenay - Réjean Hudon, président
Sports et plein air - Luc Boivin, président par intérim

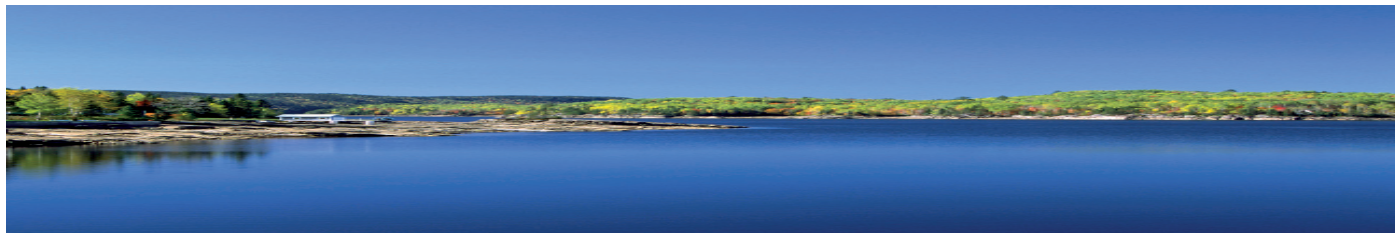
Plus d'une centaine de comités et commissions.

Plusieurs associations et organismes regroupant des centaines de bénévoles dans les milieux communautaire, culturel et sportif.

SAGUENAY EN QUELQUES CHIFFRES

Hovington Gauthier
Architectes

- ✧ Une ville qui offre des infrastructures qui répondent à tous les besoins : un port en eau profonde relié au réseau de chemin de fer national, un aéroport civil et militaire, des parcs industriels ainsi que des services complets en matière de santé et d'éducation;
- ✧ Une population de 145 850 habitants, en baisse de 458 habitants par rapport à 2015;
- ✧ Une superficie de 1 165 kilomètres carrés;
- ✧ 2 600 kilomètres de voies publiques, entretenues, déneigées et patrouillées;
- ✧ 149 kilomètres de réseau cyclable qui rejoint, entre autres, la Véloroute des Bleuets;
- ✧ 390 kilomètres de sentiers de motoneiges;
- ✧ 115 kilomètres de sentiers de VTT;
- ✧ Un plan triennal d'immobilisations 2017-2018-2019 de 123.6 millions de dollars dont 51.7 millions prévus en 2017;
- ✧ Une charge fiscale de 2 525 \$ en 2016, la plus basse des grandes villes;
- ✧ Célébration des 10 ans de croisières internationales à Saguenay en 2016 avec la venue du majestueux Queen Mary II, qui sera de retour le 1^{er} octobre 2017;
- ✧ 54 navires de croisières et environ 75 000 croisiéristes et membres d'équipage attendus au quai d'escale en 2017;
- ✧ Un nombre toujours croissant d'événements présentés sur le territoire soutenus logistiquement par la Ville, dont plusieurs assurent une visibilité qui dépasse largement la région;
- ✧ Quelque 1 600 employés au service des citoyens (permanents et temporaires);
- ✧ Une qualité de vie exceptionnelle.



FAITS SAILLANTS

Hovington Gauthier
Architectes

- ✧ Budget équilibré de 324 907 895 \$ en hausse de 11 140 095 \$, soit 3,6 % par rapport à 2016;
- ✧ Excédent net de 7,5 millions \$ ou 15,6 % pour l'opération d'Hydro-Jonquière incluant les centrales Pont-Arnaud et Chute-Garneau qui représentent à elles seules 3,3 millions \$;
- ✧ Augmentation de 1,9 % du fardeau fiscal reliée à l'évaluation foncière pour la maison moyenne;
- ✧ Tarification (eau, égout et matières résiduelles) harmonisée pour l'ensemble des ex-villes, en hausse de 45 \$ pour les trois services;
- ✧ Hausse du compte de taxes de 92 \$ (incluant la hausse de la tarification) pour la maison moyenne évaluée à 206 913 \$;
- ✧ Augmentation du service de la dette⁽¹⁾ de 1 148 585 \$, soit 0,37 % basée sur un triennal de 30 millions \$ d'emprunt pour 2017;
- ✧ Service de la dette⁽¹⁾ qui représente 17 % du budget 2017, soit une diminution de 0,3 %;
- ✧ Endettement net qui devrait se situer aux environs de 2 747 \$ per capita au 31 décembre 2017, excluant le financement des centrales.

⁽¹⁾ Excluant le capital et les intérêts sur la dette à long terme à la charge de tiers et les autres frais de financement.



Arrondissement de Jonquière



Rond-point Sainte-Thérèse



Petite Maison Blanche



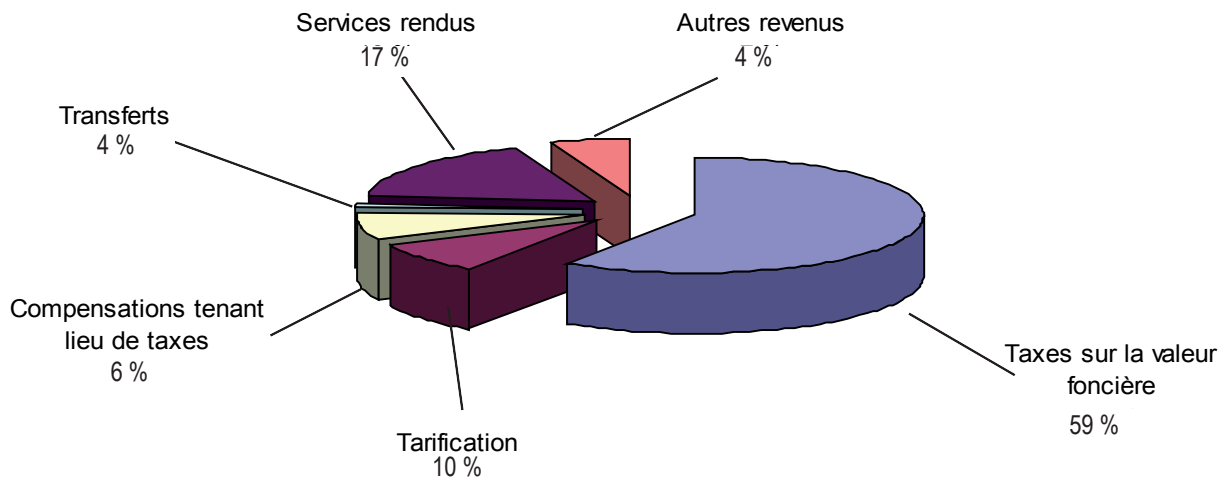
Pavillon des Croisières internationales
de La Baie

Crédits photos :
Guylain Doyle et Mario Boily,
photographes

REVENUS DE FONCTIONNEMENT

Hovington Gauthier
Architectes

324 907 895 \$

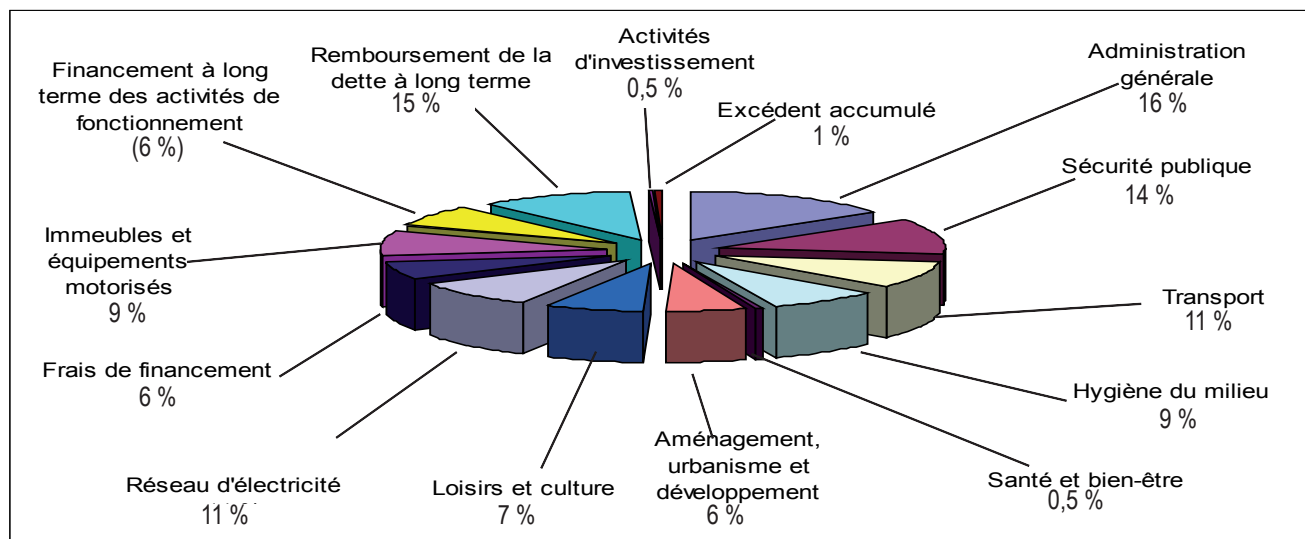


Revenus de fonctionnement	2016	%	2017	%	Écart
Taxes sur la valeur foncière	185 584 195 \$	59 %	190 840 705 \$	59 %	5 256 510 \$
Tarification	30 194 150 \$	10 %	33 788 740 \$	10 %	3 594 590 \$
Compensation tenant lieu de taxes	20 644 700 \$	7 %	20 971 320 \$	6 %	326 620 \$
Transferts	9 988 475 \$	3 %	11 805 940 \$	4 %	1 817 465 \$
Services rendus	54 136 780 \$	17 %	54 257 690 \$	17 %	120 910 \$
Autres revenus	13 219 500 \$	4 %	13 243 500 \$	4 %	24 000 \$
Total	313 767 800 \$	100 %	324 907 895 \$	100 %	11 140 095 \$

CHARGES, FINANCEMENT ET AFFECTATIONS

Hovington Gauthier
Architectes

324 907 895 \$



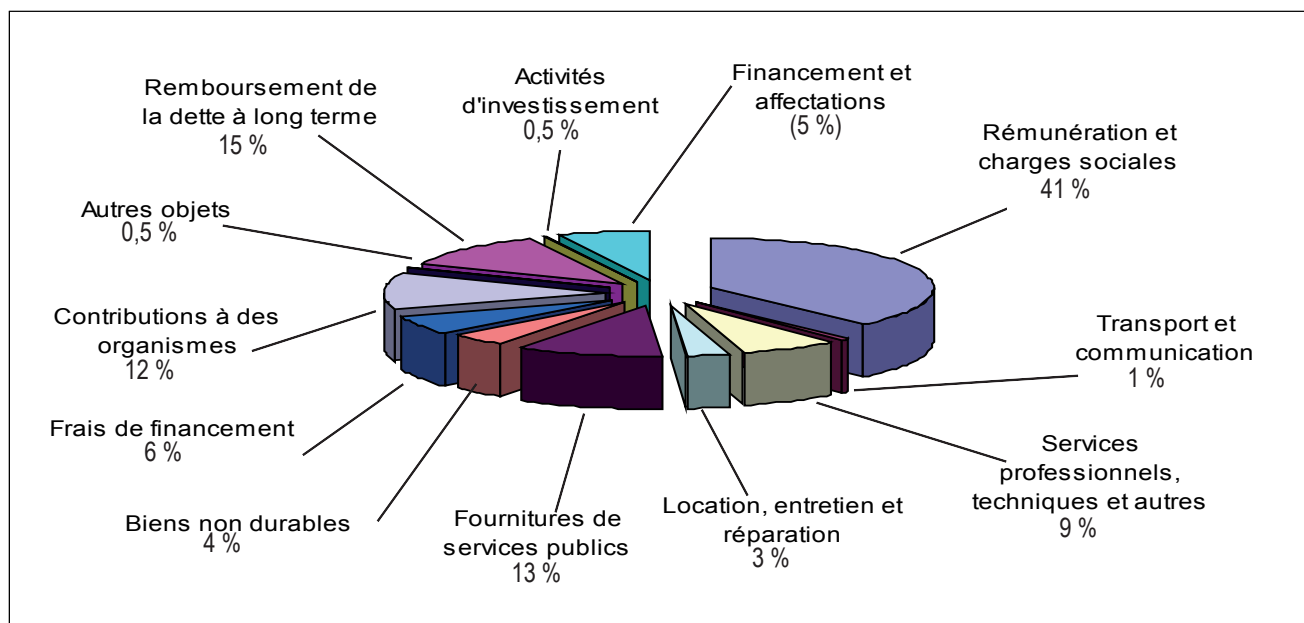
Charges, financement et affectations	2016	%	2017	%	Écart
Administration générale	47 928 258 \$	15 %	51 251 705 \$	16 %	3 323 447 \$
Sécurité publique	44 022 970 \$	14 %	44 772 475 \$	14 %	749 505 \$
Transport	32 913 785 \$	10 %	34 846 820 \$	11 %	1 933 035 \$
Hygiène du milieu	26 916 220 \$	9 %	28 882 440 \$	9 %	1 966 220 \$
Santé et bien-être	1 065 000 \$	0,5 %	1 035 000 \$	0,5 %	(30 000 \$)
Aménagement, urbanisme et développement	19 605 245 \$	6 %	20 206 270 \$	6 %	601 025 \$
Loisirs et culture	23 389 745 \$	7 %	24 009 410 \$	7 %	619 665 \$
Réseau d'électricité	35 392 996 \$	11 %	35 759 165 \$	11 %	366 169 \$
Frais de financement	18 914 212 \$	6 %	19 855 865 \$	6 %	941 653 \$
Immeubles et équipements motorisés	29 362 350 \$	9 %	30 372 940 \$	9 %	1 010 590 \$
Financement à long terme des activités de fonctionnement	(16 734 655 \$)	(5 %)	(17 599 600 \$)	(6 %)	(864 945 \$)
Remboursement de la dette à long terme	47 576 297 \$	15 %	48 662 385 \$	15 %	1 086 088 \$
Activités d'investissement	450 000 \$	0,5 %	400 000 \$	0,5 %	(50 000 \$)
Excédent (déficit) accumulé	2 965 377 \$	2 %	2 453 020 \$	1 %	(512 357 \$)
Total	313 767 800 \$	100 %	324 907 895 \$	100 %	11 140 095 \$

CHARGES PAR OBJET

incluant le
financement et
les affectations

Hovington Gauthier
Architectes

324 907 895 \$



Nature d'objet	2016	%	2017	%	Écart
Rémunération et charges sociales	128 259 222 \$	41 %	135 044 835 \$	41 %	6 785 613 \$
Transport et communication	2 069 917 \$	1 %	2 238 482 \$	1 %	168 565 \$
Services professionnels, techniques et autres	26 740 770 \$	9 %	28 061 343 \$	9 %	1 320 573 \$
Location, entretien et réparation	10 427 025 \$	3 %	11 102 392 \$	3 %	675 367 \$
Fournitures de services publics	40 736 531 \$	13 %	40 926 000 \$	13 %	189 469 \$
Biens non durables	13 763 176 \$	4 %	13 695 683 \$	4 %	(67 493 \$)
Frais de financement	18 914 212 \$	6 %	19 855 865 \$	6 %	941 653 \$
Contributions à des organismes	37 616 928 \$	12 %	38 718 490 \$	12 %	1 101 562 \$
Autres objets	983 000 \$	0,5 %	1 349 000 \$	0,5 %	366 000 \$
Remboursement de la dette à long terme	47 576 297 \$	15 %	48 662 385 \$	15 %	1 086 088 \$
Activités d'investissement	450 000 \$	0,5 %	400 000 \$	0,5 %	(50 000 \$)
Financement et affectations	(13 769 278 \$)	(5 %)	(15 146 580 \$)	(5 %)	(1 377 302 \$)
Total	313 767 800 \$	100 %	324 907 895 \$	100 %	11 140 095 \$

COMPTE DE TAXES PAR SECTEUR

Hovington Gauthier
Architectes

Compte de taxes de la résidence moyenne par secteur

Secteur	Année	Valeur*	Taxes foncières	Tarifification	Total	Écart
Saguenay	2017	206 913 \$	2 079 \$	420 \$	2 499 \$	92 \$
	2016	206 913 \$	2 032 \$	375 \$	2 407 \$	
Chicoutimi	2017	217 900 \$	2 197 \$	420 \$	2 617 \$	94 \$
	2016	217 900 \$	2 148 \$	375 \$	2 523 \$	
Jonquière	2017	193 523 \$	1 941 \$	420 \$	2 361 \$	85 \$
	2016	193 523 \$	1 901 \$	375 \$	2 276 \$	
La Baie	2017	195 756 \$	1 957 \$	420 \$	2 377 \$	90 \$
	2016	195 756 \$	1 912 \$	375 \$	2 287 \$	
Laterrière	2017	237 195 \$	2 381 \$	420 \$	2 801 \$	100 \$
	2016	237 195 \$	2 326 \$	375 \$	2 701 \$	
Lac-Kénogami ⁽¹⁾	2017	254 047 \$	2 537 \$	280 \$	2 817 \$	152 \$
	2016	254 047 \$	2 415 \$	250 \$	2 665 \$	
Shipshaw	2017	197 991 \$	2 011 \$	420 \$	2 431 \$	89 \$
	2016	197 991 \$	1 967 \$	375 \$	2 342 \$	
Canton Tremblay	2017	191 109 \$	1 908 \$	420 \$	2 328 \$	89 \$
	2016	191 109 \$	1 864 \$	375 \$	2 239 \$	

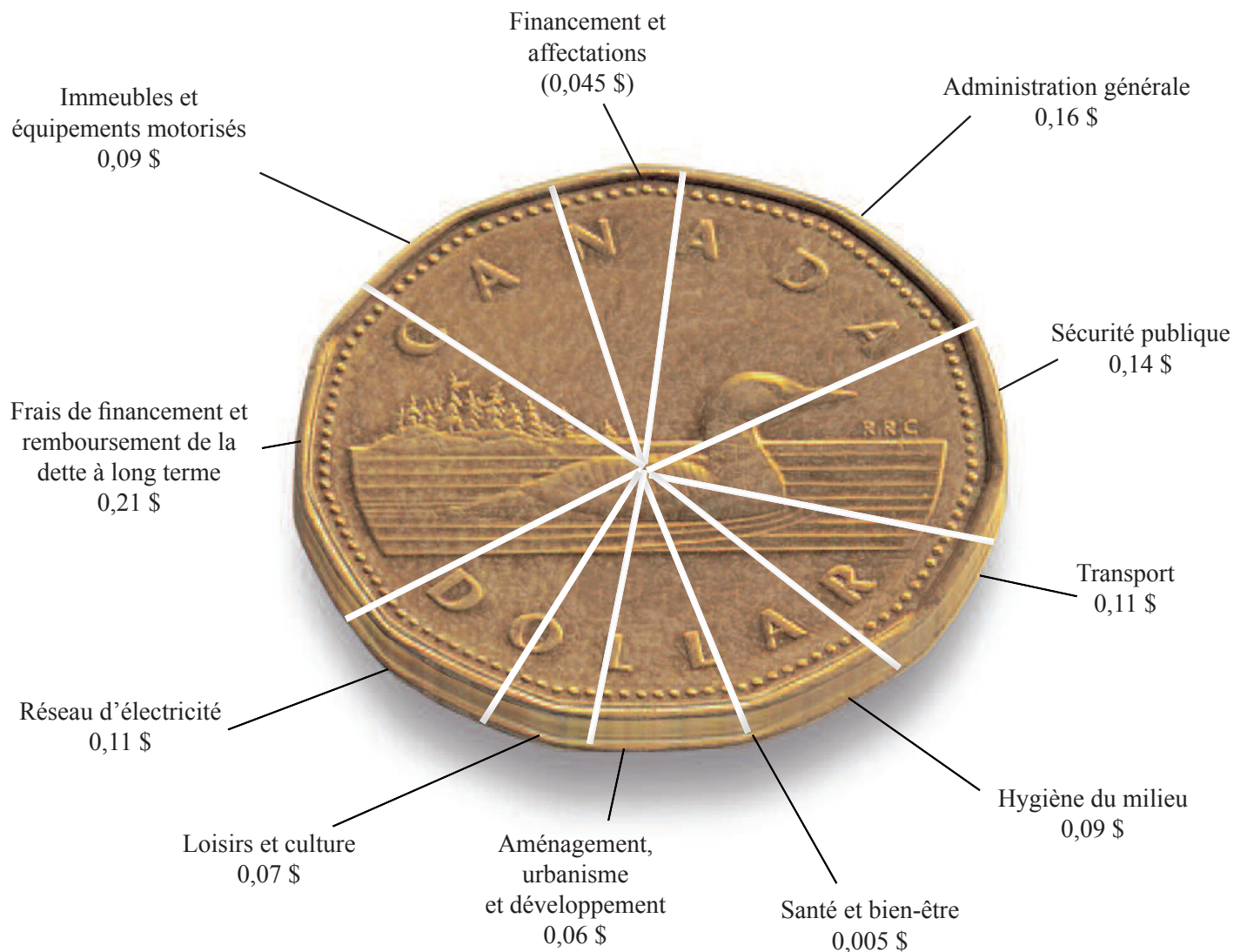
(1) Deux services seulement

* La valeur de la résidence moyenne est celle au rôle déposé le 26 octobre 2015 pour les exercices 2016, 2017 et 2018.

RÉPARTITION DES TAXES

Hovington Gauthier
Architectes

Utilisation de chaque dollar perçu pour offrir les meilleurs services au plus bas coût possible



TAUX DE TAXATION RÉSIDENTIEL

Hovington Gauthier
Architectes

Taxes foncières

Secteur	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Chicoutimi	1,51	1,51	1,43	1,43	1,43	1,20	1,22	1,24	1,18	1,21	1,23	1,00	1,02	1,03	0,99	1,01
Jonquière	1,60	1,60	1,50	1,50	1,50	1,29	1,27	1,27	1,21	1,23	1,25	1,00	1,01	1,03	0,98	1,00
La Baie	1,75	1,70	1,60	1,60	1,60	1,42	1,32	1,25	1,21	1,22	1,22	0,98	1,00	1,02	0,98	1,00
Laterrière	0,98	0,98	0,93	0,93	0,93	0,79	0,81	0,89	0,90	0,96	1,04	0,87	0,92	0,97	0,98	1,00
Lac-Kénogami	0,94	0,96	0,90	0,90	0,90	0,75	0,81	0,89	0,90	0,96	1,04	0,87	0,92	0,97	0,95	1,00
Shipshaw	1,41	1,38	1,30	1,30	1,30	1,11	1,15	1,20	1,17	1,21	1,24	1,00	1,02	1,04	0,99	1,02
Canton Tremblay	1,07	1,07	1,01	1,01	1,01	0,90	0,98	1,04	1,05	1,11	1,18	0,97	1,00	1,02	0,98	1,00

Le fardeau fiscal, relié à l'évaluation foncière, augmente de 1,9 % en 2017 pour la maison moyenne.

Tarifification

	2016	2017	Écart
Eau	125 \$	140 \$	15 \$
Égout ⁽¹⁾	125 \$	140 \$	15 \$
Matières résiduelles	125 \$	140 \$	15 \$
Total	375 \$	420 \$	45 \$

⁽¹⁾ Aucune tarification pour l'égout à Lac-Kénogami.

TAUX DE TAXATION COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Hovington Gauthier
Architectes

Commercial

Secteur	2016	2017	Écart
Chicoutimi	3,00 \$	3,06 \$	0,06 \$
Jonquière	3,00 \$	3,05 \$	0,05 \$
La Baie	3,04 \$	3,09 \$	0,05 \$
Laterrière	2,83 \$	2,96 \$	0,13 \$
Lac-Kénogami	2,80 \$	2,93 \$	0,13 \$
Shipshaw	3,00 \$	3,06 \$	0,06 \$
Canton Tremblay	2,98 \$	3,05 \$	0,07 \$

Le fardeau fiscal de la catégorie commerciale, relié à l'évaluation foncière, augmente de 1,9 % en 2017.

Industriel

Secteur	2016	2017	Écart
Chicoutimi	3,87 \$	3,96 \$	0,09 \$
Jonquière	3,89 \$	3,96 \$	0,07 \$
La Baie	3,90 \$	3,97 \$	0,07 \$
Laterrière	3,48 \$	3,64 \$	0,16 \$
Lac-Kénogami ⁽¹⁾	4,20 \$	3,95 \$	(0,25 \$)
Shipshaw	3,88 \$	3,96 \$	0,08 \$
Canton Tremblay	3,71 \$	3,86 \$	0,15 \$

Le fardeau fiscal de la catégorie industrielle, relié à l'évaluation foncière, augmente de 1,9 % en 2017.

⁽¹⁾ Aucun dossier dans cette catégorie.



Publié par la Ville de Saguenay
Service des finances
201, rue Racine Est, C.P. 8060
Chicoutimi (Québec) G7H 5B8
ville.saguenay.ca
Téléphone : 418 698-3000

Mise en page
Service des finances
2017

